

625506-2026 - Wettbewerb

Polen – Arbeitsplätze – Dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań

OJ S 175/2026 10/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Sąd Apelacyjny w Katowicach

E-Mail: przetargi@katowice.sa.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań dla sądów powszechnych apelacji katowickiej. 2. Zakres przedmiotu zamówienia został podzielony na 2 części. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. Jeden Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub dwie części zamówienia.

Kennung des Verfahrens: a82dff94-5c0b-4cf4-9e7e-eb1fd33a7b4c

Interne Kennung: ZP.261.12.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 30214000 Arbeitsplätze

Zusätzliche Einstufung (cpv): 32333100 Videorecorder, 32342300 Mikrofone und Sprechgeräte

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Zgodnie z art. 257 uPzp Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: 1 - Zestaw E-protokół

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt - 95 zestawów

Interne Kennung: Część 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 30214000 Arbeitsplätze

Optionen:

Beschreibung der Optionen: W zakresie części 1 [Zestaw E-protokół] Zamawiający, zastrzega sobie prawo do skorzystania z prawa opcji w zakresie możliwości zwiększenia przewidywanej wielkości przedmiotu zamówienia – tj. przewidywanej ilości zamawianych Zestawów, o maksymalnie 18 zestawów, z zastrzeżeniem że: a) Zamawiający ma prawo do skorzystania z prawa opcji od dnia zawarcia Umowy na zamówienie podstawowe (dalej Umowa) oraz nie później niż 100 dni licząc od dnia zawarcia Umowy, b) niewykonanie przez Zamawiającego Umowy w zakresie dodatkowych 1 do 18 zestawów ponad przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia nie wymaga podania przyczyn i nie stanowi podstawy odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy – Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu, c) celem potwierdzenia skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej, zawierające informację o uruchomieniu prawa opcji ze wskazaniem ilości zamawianych Zestawów w ramach opcji oraz wskazaniem lokalizacji dostaw i płatników za dostawy, d) Zamawiający jest uprawniony do skorzystania z prawa opcji poprzez złożenie jednokrotnie lub kilkakrotnie oświadczenia, o którym mowa w punkcie 5 lit. c powyżej, w zakresie określonym w niniejszym postanowieniu, e) wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zestawów dostarczonych w ramach prawa opcji zostanie ustalone na podstawie cen jednostkowych zestawu wskazanych w ofercie Wykonawcy, (cena jednostkowa zestawu podczas realizacji prawa opcji będzie taka sama jak przy realizacji zamówienia podstawowego), f) Zestawy objęte prawem opcji zostaną dostarczone w terminie 100 dni, liczonych od dnia przekazania przez Zamawiającego oświadczenia, o którym mowa w punkcie 5 lit. c powyżej, zawierającego informację o uruchomieniu prawa opcji, g) dostawy objęte prawem opcji zostaną wykonane na zasadach określonych w Umowie; h) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w przypadku zwiększenia potrzeb jednostek sądownictwa, na rzecz których prowadzone jest postępowanie np. zwiększenie zapotrzebowania w jednostkach sądownictwa już istniejących oraz zagwarantowania środków finansowych.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 100 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 18/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 18/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji

elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

5.1. Los: LOT-0002

Titel: 2 - Zestaw do Przyjaznego Pokoju Przysłuchań

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przysłuchań - 11 zestawów

Interne Kennung: Część 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 30214000 Arbeitsplätze

Optionen:

Beschreibung der Optionen: W zakresie części 2 [Zestaw do Przyjaznego Pokoju Przysłuchań] Zamawiający, zastrzega sobie prawo do skorzystania z prawa opcji w zakresie możliwości zwiększenia przewidywanej wielkości przedmiotu zamówienia – tj. przewidywanej ilości zamawianych Zestawów, o maksymalnie 6 zestawów, z zastrzeżeniem że: a) Zamawiający ma prawo do skorzystania z prawa opcji od dnia zawarcia Umowy na zamówienie podstawowe (dalej Umowa) oraz nie później niż 100 dni licząc od dnia zawarcia Umowy; b) niewykonanie przez Zamawiającego Umowy w zakresie dodatkowych 1 do 6 zestawów ponad przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia nie wymaga podania przyczyn i nie stanowi podstawy odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy – Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu; c) celem potwierdzenia skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej, zawierające informację o uruchomieniu prawa opcji ze wskazaniem ilości zamawianych Urządzeń w ramach opcji oraz wskazaniem lokalizacji dostaw i płatników za dostawy; d) Zamawiający jest uprawniony do skorzystania z prawa opcji poprzez złożenie jednokrotnie lub kilkakrotnie oświadczenia, o którym mowa w punkcie 6 lit. c powyżej, w zakresie określonym w niniejszym postanowieniu; e) wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zestawów dostarczonych w ramach prawa opcji zostanie ustalone na podstawie cen

jednostkowych zestawu wskazanych w ofercie Wykonawcy, (cena jednostkowa zestawu podczas realizacji prawa opcji będzie taka sama jak przy realizacji zamówienia podstawowego), f) Zestawy objęte prawem opcji zostaną dostarczone w terminie 100 dni, liczonych od dnia przekazania przez Zamawiającego oświadczenia, o którym mowa w punkcie 6 lit. c powyżej, zawierającego informację o uruchomieniu prawa opcji, g) dostawy objęte prawem opcji zostaną wykonane na zasadach określonych w Umowie; h) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w przypadku zwiększenia potrzeb jednostek sądownictwa, na rzecz których prowadzone jest postępowanie np. zwiększenie zapotrzebowania w jednostkach sądownictwa już istniejących oraz zagwarantowania środków finansowych.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 100 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 18/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 18/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Sąd Apelacyjny w Katowicach

Registrierungsnummer: 003502660

Stadt: Katowice

Postleitzahl: 40-156

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

E-Mail: przetargi@katowice.sa.gov.pl

Telefon: +48 32 2004691

Internetadresse: <https://katowice.sa.gov.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: 010828091
Postanschrift: ul. Postępu 17A
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

603309-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7b54531c-9573-4c9e-b5ae-e7e32f7f5aa3 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/09/2026 16:55:28 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 625506-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 175/2026

Datum der Veröffentlichung: 10/09/2026